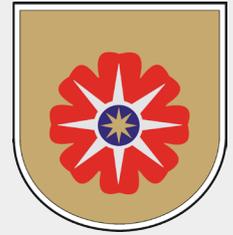


# Gemeinde- Kurier

Stadtgemeinde  
Straßburg



Ausgabe: Jänner 2018

Für den Inhalt verantwortlich:

Bgm. Franz Pirolt, AL Helmut Hoi, Hauptplatz 1, 9341 Straßburg, Tel. 04266/2236-0,  
Fax 04266/2395, Homepage: [www.strassburg.at](http://www.strassburg.at), mailto: [strassburg@ktn.gde.at](mailto:strassburg@ktn.gde.at);  
Layout: Stadtgemeinde Straßburg, Herbst Heinz.

Amtliche Mitteilung!  
An einen Haushalt!  
Zugestellt durch Post.at!

Liebe Straßburgerinnen und Straßburger,  
liebe Kinder und Jugendliche!



*Eingangs darf ich Ihnen etwas verspätet viel Glück, Gesundheit, Erfolg und eine gesunde Portion Lebensfreude für das Jahr 2018 wünschen.*

*Die Finanzplanung für das laufende Jahr ist abgeschlossen und schlägt sich einnahmen- und ausgabenseitig mit 3,8 Mio. Euro nieder. Noch nicht berücksichtigt sind die Nachtragsvoranschläge und die noch nicht verplanten Bedarfszuweisungsmittel. Somit hat die Stadtgemeinde Straßburg wirtschaftlich eine recht gute Ausgangsposition.*

*Die gute Ausgangssituation wird jedoch getrübt durch die immer höher werdenden Umlagen gegenüber dem Land Kärnten, weisen doch die Sozial- und Gesundheitsausgaben wesentlich höhere Kostensteigerungen auf, als diese durch das Wirtschaftswachstum abgedeckt werden können. Auch die Kosten im Pensionssektor der Gemeindebereiche explodieren durch unverständliche Änderungen einer lang gepflegten gültigen Praxis. Sollten hier nicht im Sinne der Kärntner Gemeinden Änderungen herbeigeführt werden, denken wir darüber nach, gemeinsam mit den Gurktaler Gemeinden eine Beschwerde beim Verwaltungs- oder Verfassungsgerichtshof einzubringen, um das Solidaritätsprinzip wieder herzustellen.*

*Überall, wo die Stadtgemeinde, die Stadtverwaltung und der Stadt –*

## Inhalt:

### ☞ Brief des Bürgermeisters

### ☞ Aus dem Gemeinderat

Straßen- u. Wege  
Wirtschafts- u.  
Infrastrukturmaßnahmen  
Feuerwehrwesen  
Volksschule – Bildungszentrum  
Projekte, Initiativen, Förderungen  
Gesunde Gemeinde

### ☞ Bildungsecke – Schulwesen

HLW St. Veit/Glan

### ☞ Aktuelles

Sprechtage SVA-Bauern  
Sprechtage AUSA  
Gerichtstage  
GPS Gesundheit, Pflege u. Soziales  
Sozialhilfeverband –  
Seniorentagesstätte Althofen  
Kurz notiert  
Therapie, Wellness u.  
Ausbildungszentrum Weitensfeld  
AVS, Hilfswerk



25 Jahre Städtepartnerschaft zwischen Straßburg u. Strasburg/Uckermark  
140 Jahre FF-Straßburg

Montag u. Mittwoch von 7.30 bis 8.30 Uhr  
Freitag von 10.30 bis 12.30 Uhr

**ALTSTOFF-  
SAMMELZENTRUM**  
der Stadtgemeinde Straßburg



*und Gemeinderat in wirtschaftlicher Verantwortung stehen, haben wir die Finanzen im Griff und bilanzieren ausgeglichen bzw. mit kleinen Überschüssen. Darum sind auch für 2018 keine Gebührenerhöhungen bei der Wasserversorgung, der Abwasser- und Müllentsorgung nötig.*

*Bereits aus diversen Medien haben Sie entnommen, dass sich die Sanierung unseres Schulzentrums in Planung befindet. Es ist eines der größten Projekte der letzten Jahrzehnte und sichert somit den NMS-Standort sowie den Musikschulstandort in Straßburg. Die Eingliederung des Kindergartens ins Schulzentrum erleichtert den Eltern jedenfalls das Bringen und Abholen der Kinder. Der Kindergarten wird organisatorisch weiterhin als Pfarrkindergarten geführt.*

*Somit möchte ich mich bei allen Kollegen im Stadt- und Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit in der Gemeindestube bedanken, aber auch bei unserem Personal im Innendienst, beim Bauhof und bei unserem Schulpersonal, welches wesentlich dazu beiträgt, dass wir eine gute Service- und Anlaufstelle für unsere Bürger darstellen. Dieses Bemühen werden wir weiterhin als oberste Prämisse unserer Arbeit sehen.*

*Nochmals alles Beste*

*Ihr Bürgermeister,*

*LAbg. Franz Pirolt*

### **Aus dem Gemeinderat:**

Für das Haushaltsjahr 2017 waren € 4.210.900,- budgetiert, damit konnte viel erreicht und erledigt werden, ein positiver Rechnungsabschluss wird aufgrund sparsamer Wirtschaftsführung möglich sein.

Wie immer gilt unser Dank allen Steuern- und Gebührenzählern, die Zahlungsmoral in Straßburg ist – bis auf wenige Ausnahmen - vorbildlich.

### **Straßen- und Wegenetz:**

Wie immer Schwerpunkt der Gemeindegemeinschaft, Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten inklusive Unwetterschadensbehebungsmaßnahmen hatten einen Kostenrahmen von € 860.000,-; aus Platzgründen wird hier auf eine Auflistung verzichtet, im Vergleich zu anderen ländlichen Gemeinden ist unser Straßen- und Wegenetz in einem TOP-Zustand. Die Mannsdorfer-Straße wird im Jahr 2018 definitiv fertiggestellt.

### **Wirtschafts- u. Infrastrukturmaßnahmen:**

☞ Die Unterstützung der Straßburger **Wirtschaft** ist uns immer besonders wichtig, im Jahr 2017 mussten jedoch Förderansuchen zu Gunsten der Behebung der Unwetterschäden teilweise aufgeschoben werden.

☞ Im kommenden Jahr sollen im Apothekenbereich bauliche Maßnahmen getroffen werden, damit die Standortsituation verbessert werden kann.

☞ Die Erneuerung der gemeindeeigenen **Kinderspielplätze** (€ 43.000,-) konnte abgeschlossen werden.

☞ Das **Freibadbuffet** wurde komplett erneuert und barrierefrei gestaltet (€ 90.000,- netto).

☞ Die **Fassadenaktion** entlang der Hauptstraße wurde bisher von den Hausbesitzern gut angenommen. Danke.

☞ Eine neue **Info-Tafel** im Bereich des Hauptplatzes wird unseren Gästen die Orientierung erleichtern.

☞ Die **Buswartehäuschen** im Stadtgebiet konnten erneuert werden.



## Feuerwehrewesen:

An dieser Stelle – wie immer – ein aufrichtiges Dankeschön an die Kameraden unserer drei Wehren unter den Kommandanten Friedrich Monai, Sebastian Selinger und Franz Wachernig für die vorbildliche Arbeit zum Wohle unserer Stadtgemeinde. Unsere drei Wehren leisten neben ihren feuerwehrtechnischen Hauptaufgaben auch zusätzlich wertvolle Arbeit für unsere Gemeinschaft bzw. Gesellschaft.

Die Stadtgemeinde Straßburg stellt seit 07.12.2017, wie Sie sicherlich schon aus den Medien entnehmen konnten, mit Friedl Monai auch den Bezirksfeuerwehrkommandanten, herzlichen Glückwunsch und eine gute Hand bei der Erfüllung dieser sehr verantwortungsvollen Aufgabe.

Die FF Winklern-Hausdorf erhielt zum 90jährigen Bestandsjubiläum eine neue Tragkraftspritze, die FF Straßburg zum 140jährigen Jubiläum eine Hochwasserschutzpumpe und einen Nasssauger.

Die FF St. Georgen wird im Jahr 2018 mit einem neuen Löschfahrzeug ausgestattet, damit verbunden ist auch ein Zubau beim Rüsthaus.

## Volksschule Straßburg - Bildungszentrum:

Das konzentrierte Bildungszentrum – vorsichtige Kostenschätzung € 4.000.000,- - geht in die Planungsphase.

In diesem Zusammenhang möchten wir unsere vorbildliche Kinderbetreuung erwähnen, in den Einrichtungen unserer Gemeinde sind die Kinder vom 1. bis zum 14. Lebensjahr, ganzjährig, von 6.00 Uhr morgens bis 17.00 Uhr, bestens betreut und versorgt.

## Projekte, Initiativen u. Förderungen:

Das Jahr 2017 war auch ein Jubiläumsjahr (125 Jahre MGV Straßburg, 90 Jahre FF Winklern-Hausdorf, 140 Jahre FF Straßburg, 25 Jahre Städtepartnerschaft mit Strasburg/Uckermark, 60 Jahre Landjugend Straßburg), die zahlreichen Veranstaltungen waren alle sehr erfolgreich, würdig und schön.

Zur Hebung der Verkehrssicherheit wurde an der Westeinfahrt eine mobile Geschwindigkeitsanzeige installiert.

Für Eigenheimerrichtung bzw.



Eigenheimerrichtung gibt es nach wie vor die Jungfamilienförderung, wir freuen uns über drei Wohnhausneubauten in der Wilhelm-Gorton-Straße.

Die Hochwasserschutzprojekte für den Gurkfluss und den Langwiesen- bzw. Liedingerbach sind in Ausarbeitung, die Planungsarbeiten sind umfangreich, die Gespräche mit den Grundbesitzern nicht immer einfach.

Der Breitband Masterplan Hemmland wurde fertiggestellt.

Förderansuchen von Vereinen und Pfarren werden als Dankeschön für die viele ehrenamtliche Arbeit immer wieder bestmöglichst erledigt.

Angeschafft wurde auch ein multifunktionales Rednerpult (Lautsprecheranlage), € 15.000,-.

Im Amtsgebäude wurde mit den Boden-sanierungsarbeiten begonnen.

## „Gesunde Gemeinde“



Der Ausschuss für Familie, Schule, Sport u. Soziales hat in Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsland Kärnten den **Stadtlauf mit dem Gesunde Gemeindecuplauf u. Nordic Walking am 17.06.2017 mit großem Erfolg** durchgeführt. Insgesamt haben 170 Personen aktiv an diesem Gesundheitsevent teilgenommen. Traditionell wird für interessierte Gemeindeglieder halbjährlich ein Kursprogramm aufgelegt (Yoga, Wirbelsäulengymnastik, Feldenkrais etc.), welches ebenfalls sehr gut angenommen wird. Frau DKGS Liebhart, die den Pflegestammtisch leitet, findet in diesem Zusammenhang immer neue Themen für Vorträge, Filme u. Diskussionsgrundlagen. Auch der **Kinderspielplatz** im Bereich der Volksschule



Stadtlauf 2017 - Bambiniklasse

wurde im Frühjahr entsprechend der Sicherheitsvorschriften erneuert. Für 2018 ist im Frühjahr wiederum ein Gesundheitstag geplant.

## „Bildungsecke“ - Schulwesen



### HLW ST. VEIT – INFORMATION

#### Ausbildungsprogramm - Schwerpunkte:

5-jährige Höhere Lehranstalt, Internat. Management (3 Fremdsprachen),

Wahlmöglichkeit Englisch als Arbeitssprache

Umweltmanagement, zusätzliche naturwissenschaftliche Ausbildung

3-jährige Wirtschaftsfachschule, Büromanagement und Tourismus

1-jährige Wirtschaftsfachschule

HLW St. Veit,

Dr.-A.-Lemisch-Straße 15,

9300 St. Veit/Glan,

Tel.: 04212 437611; [www.hlw.at](http://www.hlw.at); [hblaub-stveit@lkr-ktm.gv.at](mailto:hblaub-stveit@lkr-ktm.gv.at)

## Die nächsten Sprechstage der Sozialversicherungsanstalt der Bauern im Gemeindeamt Straßburg im Jahr 2018 jeweils von 9 - 12 Uhr:

**Jän. Feb. März April Mai Juni Juli Aug. Sept. Okt. Nov. Dez.**  
30. 27. 27. 24. 22. 19. 17. 14. 11. 09. 06. 04.

**Sprechstage 2018 der AUVA in der Gebietskrankenkasse St. Veit/Glan**, Platz am Graben 4, 9300 St. Veit a.d.Glan, 08:00 - 10:00 Uhr. 

**Jän. Feb. März April Mai Juni Juli Aug. Sept. Okt. Nov. Dez.**  
9. 6. 13. 10. 08. 12. 03. 07. 11. 16. 13. 11.

Kostenlose **Rechtsauskunft** nach Terminvereinbarung jeden **Dienstag, von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr**, durch den Bezirksrichter im Bezirksgericht St. Veit a.d. Glan, Gerichtsstraße 9, Tel. 04212 4242

Das **Landesgericht Klagenfurt, Arbeits- und Sozialrechtssachen**, hat einen **Amtstag mit einem Anmeldesystem** eingerichtet. Auskunftsuchende Personen werden gebeten, sich spätestens bis zum **Freitag der Vorwoche** bei den Mitarbeiterinnen der **Justiz-Service-Stelle des Landesgerichtes Klagenfurt** (Telefon 0463 / 5840 373490) täglich von 07:30 Uhr bis 15:30 Uhr unter Bekanntgabe ihres Anliegens anzumelden. Sie erhalten den nächsten möglichen Termin zugewiesen.

### Informationsstelle in Sachen Gesundheit, Pflege und Soziales

GPS Gesundheit-, Pflege- und Sozialservice  
Marktstraße 15  
9300 St. Veit an der Glan

Radaelli Silvia  
Fachreferentin Sozialwesen  
Tel.: 050 536-68339, Fax.: 050 536-68400

Kaltschmidt Silvia, DGKS  
GPS - Gesundheits-, Pflege- und Sozialservice  
Tel.: 050 536-68348, Fax.: 050 536-68400

Taupe Manuela, BA  
GPS - Gesundheits-, Pflege- und Sozialservice Tel.: 050 536-68349,  
Fax.: 050 536-68400

## „Einbrecher kommen NICHT NUR in der Dunkelheit“

Bei verdächtigen Wahrnehmungen in Ihrer Umgebung rufen Sie uns bitte an. Im vergangenen Jahr konnten dank Ihrer Aufmerksamkeit und Unterstützung gute Erfolge bei der Fahndung nach diesen Tätern erzielt werden. Zum Schutze Ihres Eigentums wollen wir gemeinsam mit Ihnen eine weitere Verringerung der Dämmerungseinbrüche erreichen.

Ergänzende Tipps der Polizei zu

### „Dämmerungseinbrüchen“

- Haus/Wohnung bewohnt erscheinen lassen
- Genügend Lichtquellen (ev. Zeitschaltuhren)
- Keine überfüllten Briefkästen
- Nachbarschaftshilfe
- Verhalten fremder Personen beobachten
- Verdächtige Wahrnehmungen notieren (Polizei melden)

Unsere Telefonnummer: 059133 Notruf: 133

KRIMINAL  
PRÄVENTION

**POLIZEI**

**SENIORNTAGESSTÄTTE ALTHFOEN**  
Betreiber: **Sozialhilfverband St. Veit/Glan**  
04212 72457, shv@vg-sv.gde.at, www.shv-stveit.at



## KURZ NOTIERT

- Termin zur Vorlage der Besamungsscheine - spätestens 31.03.2018 (Stadtkasse)
- Die **Heizkostenzuschussaktion läuft noch bis 28. Feber 2018**. Antrags-einbringung in der Kanzlei Sozial- u. Standesamt, Hr. Herbst. Spätere Antragstellungen können nicht mehr berücksichtigt werden.
- Um die zukünftigen Verwaltungsanforderungen erfüllen zu können, wurde für die **Volksschule Straßburg** ein **neues Kopiergerät** angekauft.
- **Hans Bischof** vlg. Wörnacher steht uns bereits seit **50 Jahren** als Schneeräumer zur Verfügung - vielen Dank Hans für die perfekte Arbeit - SUPER!!
- In Erinnerung bringen wir wieder die „**Holzstraßen-Förderungen**“, bestimmte **Bauvorhaben bzw. Sanierungsvorhaben werden** entsprechend **unterstützt**, wie zum Beispiel Fassaden, Balkone, Zäune, Holzdächer usw. – Anfragen im Gemeindeamt.
- **Richard Leitgeb** besuchte vor dem Start zu den Europa-cupeinsätzen die Gemeindevertretung der Stadtgemeinde Straßburg und hofft wieder, bei einem Top Saisonverlauf, auf Weltcupeinsätze. Seine Heimat-gemeinde ist stolz und unter-stützt ihn gerne. 
- Für den wiederum sehr schön gestalteten weihnachtlichen Hauptplatz ist die Handarbeitsgruppe verantwortlich. Der Christbaum wurde von Frau Katharina Sbardellati gespendet, welche überraschend im August 2017 verstorben ist. Allen wird herzlichst gedankt!.
- Der große **Holzstraßenkirchtag** findet am **15.07.2018** in Straßburg statt. Mit der Organisation wurde Ing. Wolfgang Monai betraut.
- Die Landjugend Straßburg beim Umzug mit der Erntekrone anlässlich des 60jährigen Jubiläums. Unter der Führung von Obmann Stefan Madleniger u. Mädelleiterin Sarah Krall wurde ein tolles Jubiläumsfest ausgerichtet. Herzliche Gratulation!



**Therapie-Wellness-  
Ausbildungszentrum**  
Weitensfeld GmbH

9344 Weitensfeld • Bahnweg 4 • Tel. 04265/20950 • Fax 04265/20950-14  
E-Mail: office@twa-weitensfeld.at • www.twa-weitensfeld.at



unterstützt durch: **DieKärntner SPARKASSE**

**DGKS Barbara LIEBHART**  
Mobiltel. 0664 / 8327 733



**Hilfswerk Kärnten**  
Grabenstraße 10,  
9300 St. Veit / Glan  
Tel. 05 0544-5301,  
Fax -5399

**Mobil 0676 / 89 90 4101**  
rudolf.egger@hilfswerk.co.at  
www.hilfswerk.at